

Insert Service/
Unit Specific
Logo Here



ДЛЯ ВСІХ
ВІЙСЬКОВОСЛУЖБОВЦІВ

Курс тактичної бойової допомоги постраждалим



Committee on
Tactical Combat
Casualty Care
(CoTCCC)

КТБДП РІВЕНЬ 1
Для всіх військовослужбових

КТБДП РІВЕНЬ 2
Бойовий рятувальник

КТБДП РІВЕНЬ 3
Медик/санітар

КТБДП РІВЕНЬ 4
Бойовий парамедик



SCENE SETTER





ВСТУП



Ласкаво просимо на **КУРС ТАКТИЧНОЇ БОЙОВОЇ ДОПОМОГИ ПОСТРАЖДАЛИМ ДЛЯ ВСІХ ВІЙСЬКОВОСЛУЖБОВЦІВ (КТБДП ДВВ)**

- Міністр оборони США рекомендує ВСІМ військовослужбовцям пройти підготовку та оволодіти базовими навичками з КТБДП для порятунку життя.
- КТБДП є заміною наявним військовим курсам з першої медичної допомоги.
- Цей заснований на фактичних даних тренінг відображає досвід догляду за пораненими, отриманий за майже два десятиліття війни і має потенціал для значного зменшення смертності від травм у передшпитальний період.
- Вкладайтеся в цей курс повністю: вашими дивідентами стануть врятовані життя.



ЗАВДАННЯ КУРСУ



Пройшовши цей курс, ви дізнаєтеся
основні принципи
**ТАКТИЧНОЇ БОЙОВОЇ
ДОПОМОГИ**
та оволодієте

5-МА РЯТУВАЛЬНИМИ
НАВИЧКАМИ
на базовому рівні

КУРС ТАКТИЧНОЇ БОЙОВОЇ ДОПОМОГИ ПОСТРАЖДАЛИМ (КТБДП)

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН ЗМІНЮЄТЬСЯ
В ЗАЛЕЖНОСТІ ВІД РОЛІ

ПРИЗНАЧЕННЯ І ДОПОМОГА

НЕМЕДИЧНИЙ
ПЕРСОНАЛ



МЕДИЧНИЙ
ПЕРСОНАЛ



◀ **ВИ ТУТ**

СТАНДАРТИЗОВАНА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

10 КІНЦЕВИХ НАВЧАЛЬНИХ ЦІЛЕЙ

<p>01 Опишіть практичне застосування КТБДП</p> <p>●●●●●</p>	<p>02 Опишіть використання аптечки</p> <p>●●</p>	<p>03 Проведіть швидку оцінку постраждалих</p> <p>●●●●●</p>	<p>04 Продемонструйте базовий догляд за потерпілим з масивною кровотечею</p> <p>●●●●●●●●</p>	<p>05 Продемонструйте базовий догляд за потерпілим із ушкодженими дихальними шляхами або при гіповолемічному шоці</p> <p>●●●●●</p>
<p>06 Опишіть основні засоби догляду за опіками</p> <p>●●●●</p>	<p>07 Опишіть основні методи надання допомоги при переломах</p> <p>●●</p>	<p>08 Опишіть основні методи надання допомоги при травмі ока</p> <p>●●</p>	<p>09 Ідентифікуйте ознаки ушкодження голови</p> <p>●●●</p>	<p>10 Поясніть доцільність комунікативної стратегії з приводу травми та нотування процесу допомоги</p> <p>●●</p>

37 ПРАКТИЧНИХ НАВЧАЛЬНИХ ЦІЛЕЙ (ПНВ)

● = Когнітивна ПНВ

● = Продуктивна ПНВ

Ви ЗОБОВ'ЯЗАНІ вміти користуватися цими
РЯТУВАЛЬНИМИ НАВИЧКАМИ:

КОНТРОЛЬ КРОВОТЕЧІ



Швидкий
огляд
постраждалих



Накладання
джгута



Гемостатична
(кровоспинна)
пов'язка



Туга
пов'язка

ДИХАННЯ



Стимуляція
дихальних
шляхів



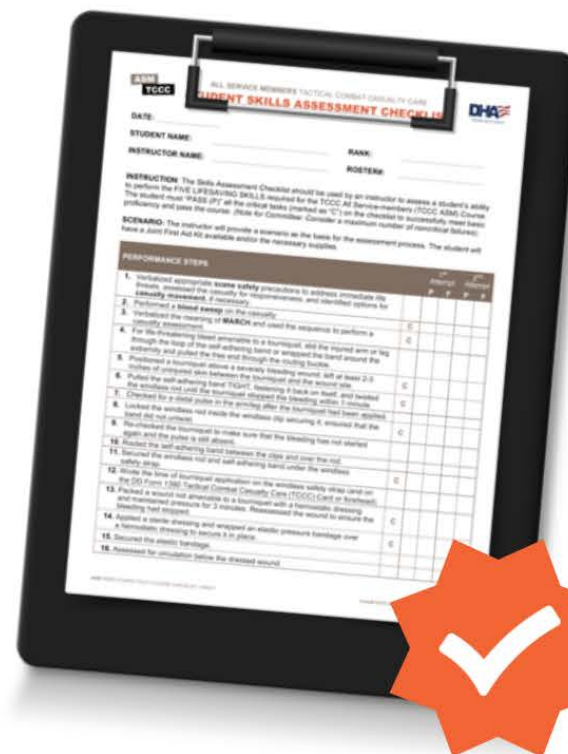
ПЕРЕВІРКА ЗНАНЬ



ЯК ВАС БУДУТЬ ОЦІНЮВАТИ

Студент має пройти **Перевірку Навичок** Курсу ТБДП ДВВ.

Формальний письмовий іспит відсутній.



Три ЕТАПИ КТБДП

створені крізь роки війни та втрачені життя

1 ДІЇ ПІД ВОГНЕМ/ ЗАГРОЗОЮ

НЕБЕЗПЕЧНО

Швидке прийняття рішень:

- Убезпечте місце допомоги
- Перемістіть постраждалого в безпечне місце
- Визначіть та контролюйте кровотечу, що загрожує життю

2 ТАКТИЧНІ ДІЇ

БЕЗПЕЧНІШЕ

Швидке прийняття рішень:

- Надати медичну допомогу

3 ТАКТИЧНА ЕВАКУАЦІЙНА ДОПОМОГА

Догляд під час транспортування до місць надання первинної медичної допомоги (де це необхідно, залежно від виду травми)

ПРИМІТКА: ці етапи вивчаються в КТБДП наступного рівня!



1 ЕТАП: ДОГЛЯД ПІД ВОГНЕМ АБО ПРИ ЗАГРОЗІ ВОГНЮ

БЕЗПЕЧНІСТЬ МІСЦЯ



Використовуючи доступні ресурси, убезпечте місце події
Ніколи не намагайтеся врятувати постраждалого, поки місце події не стане БЕЗПЕЧНИМ



ТУГИЙ ДЖГУТ



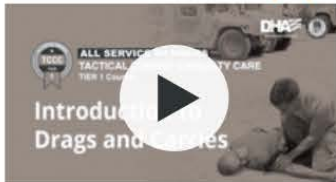
При кровотечі, що загрожує життю, "високо та туго" накладіть джгут на поранену кінцівку

ВАЖЛИВО:

- Порядок дій визначатиметься ситуацією
- Можливо, потерпілий зможе здійснювати самопомогу
- Постійно оцінюйте ризики/загрози та складіть план переміщення постраждалого



ПЕРЕМІЩЕННЯ ПОСТРАЖДАЛИХ



ВІДТВОРИТИ ВІДЕО



КОМУНІКАЦІЯ

Упевніться, що постраждалий реагує на ваші слова/дії та заспокойте його.

Зверніться по допомогу

ЕТАП 2: ТАКТИЧНИЙ ОГЛЯД

Використовуйте послідовність
MARCH, щоб виконати
ШВИДКИЙ ОГЛЯД ПОСТРАЖДАЛОГО



- M** ASSIVE BLEEDING (#1 Priority) -
МАСИВНА КРОВОТЕЧА
- A** IRWAY - ДИХАЛЬНІ ШЛЯХИ
- R** ESPIRATION/BREATHING - ДИХАННЯ
- C** IRCULATION - КРОВООБІГ
- H** YROTHERMIA - ГІПОТЕРМІЯ
...потім переходимо до інших травм

МЕДИЧНІ ЗАСОБИ, ПОТРІБНІ ДЛЯ НАДАННЯ ПЕРШОЇ ДОПОМОГИ:

Джгут

Гемостатична пов'язка

Стискувальна пов'язка/
пов'язка для невідкладної
медичної допомоги

Документ для заповнення
форми 1380/Картка
тактичної бойової допомоги
постраждалим

ОСОБИСТІ

Спільна аптечка (СА)

Індивідуальна аптечка
(ІА)



СПЕЦИФІЧНІ

ПРИКЛАД:

Судновий
комплект першої
допомоги



MARCH

МАСИВНА КРОВОТЕЧА (MASSIVE BLEEDING)

ЯК РОЗПІЗНАТИ МАСИВНУ, НЕБЕЗПЕЧНУ ДЛЯ ЖИТТЯ КРОВОТЕЧУ

ЯСКРАВА ЧЕРВОНА КРОВ
пульсує, пирскає чи
постійно тече з рани



Поверхня одягу або
неефективна пов'язка
ПРОСОЧУЄТЬСЯ КРОВ'Ю



ЯСКРАВА ЧЕРВОНА КРОВ
витікає на землю

АМПУТОВАНІ
рука чи нога



ВАЖЛИВО! Постраждалі із
серйозними ушкодженнями
можуть померти від кровотечі
всього за 3 хвилини



**Три речі з вашої аптечки, які можуть
бути використані, щоб
ЗУПИНИТИ МАСИВНУ КРОВОТЕЧУ!**



ДЖГУТ



**ГЕМОСТАТИЧНА
ПОВ'ЯЗКА**



**СТИСКУВАЛЬНА
ПОВ'ЯЗКА**

МАРСН



МАСИВНА КРОВОТЕЧА

НАЙРОЗПОВСЮДЖЕНІШИЙ ДЖГУТ БОЙОВОГО ЗАСТОСУВАННЯ

СТЕРЖЕНЬ

ПРЯЖКА

КЛІПСА

РЕМІНЬ
БЕЗПЕКИ

C-A-T® G7 NSN
6515-01-521-7976
(Combat Application
Tourniquet)



MARCH



НАКЛАДАННЯ ДЖГУТА

ДЖГУТ перекриває доступ крові до руки чи ноги; це найкращий метод контролювання масивної кровотечі

НАКЛАДІТЬ ДЖГУГ
ТА ЗУПИНІТЬ
КРОВОТЕЧУ ЗА



M A R C H

КОЛИ ТА ЯК НАКЛАСТИ ДЖГУТ:

ДОГЛЯД ПІД ВОГНЕМ ПОСПІШНИЙ ДЖГУТ “Високо та туго” на поранену кінцівку або коли джерело кровотечі не визначено чітко

ДОГЛЯД НА ТАКТИЧНІЙ ДІЛЯНЦІ НАВМИСНИЙ ДЖГУТ накладається у 5-7 см над раною

Накладіть **ДРУГИЙ ДЖГУТ** якщо кровотеча не зупинена одним правильно накладеним джгутом (Примітка: сильна рана на стегні потребує **ДРУГОГО ДЖГУТА**)

ПОШИРЕНІ ПОМИЛКИ ПРИ ВИКОНАНІ ПЕРЕВ'ЯЗКИ ДЖГУТОМ

#1

Самостійно
накладений жгут
затягнутий
недостаточно міцно
під час перев'язки

#2

Стержень
затягнутий
недостаточно
міцно, щоб
зупинити
кровотечу

#3

Джгут
накладено невчасно
(кровотеча зупинена
за 1 хвилину; повністю
під контролем на 3
хвилині)

ДВВ
КТБДП

Імпровізований джгут

DHA
DEFENSE HEALTH AGENCY



Будьте обережні, використовуючи імпровізований джгут

Якщо турнікетний джгут
недоступний, затуліть рану та
тисніть на джерело кровотечі.

Ризики, пов'язані з
імпровізованими
джгутами:



Шкіра може **ПОШКОДИТИСЯ**,
якщо джгут є тонким

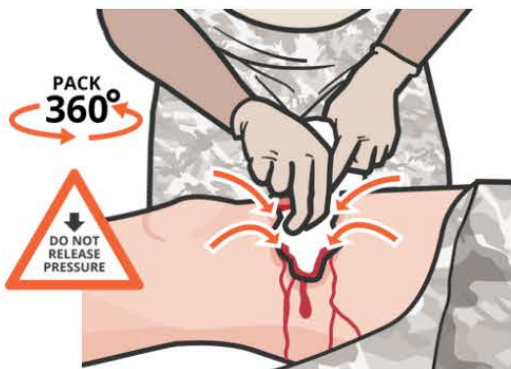
ПОГІРШЕННЯ кровотечі

КРОВОТЕЧА МОЖЕ
**КОНТРОЛЮВАТИСЯ НЕ
ПОВНІСТЮ**

Джгут може із часом
ПОСЛАБИТИСЯ, якщо не буде
закріплений належним чином

M A R C H

ТИСНІТЬ НА РАНУ, НАКЛАДАЮЧИ ПОВ'ЯЗКУ.



Щільно **ЗАКЛАДІТЬ** рану, використовуючи бинт, що містить речовини, які **СПРИЯЮТЬ ЗГОРТАННЮ КРОВІ** або чисту тканину, якщо бинти відсутні.



Щільно **ТИСНІТЬ** на рану як мінімум 3 хв, поки кровотеча не зупиниться

ТУГО ЗАМОТУЙТЕ БИНТ НАВКОЛО ПОШКОДЖЕНОЇ КІНЦІВКИ



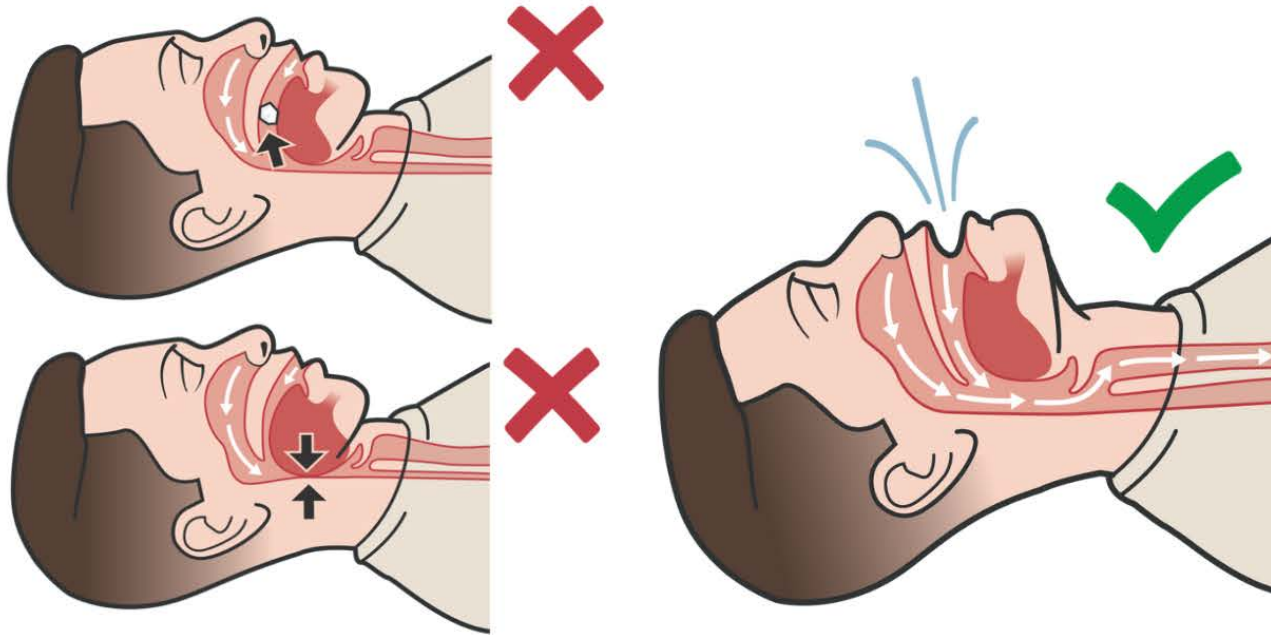
ОБМОТУЙТЕ рану короткими підтягуваннями бинта, рівноморно обмотуйте навколо кінцівки, підтримуючи натяг бинта, аби створити тиск на поранення

M A R C H

МАРСН

ДИХАЛЬНІ ШЛЯХИ (AIRWAY)

Переконайтеся, що **ДИХАЛЬНІ ШЛЯХИ НЕ ЗАБЛОКОВАНІ**



Важливо! Видаліть видимі предмети, але не робіть це наосліп пальцем.

M A R C H

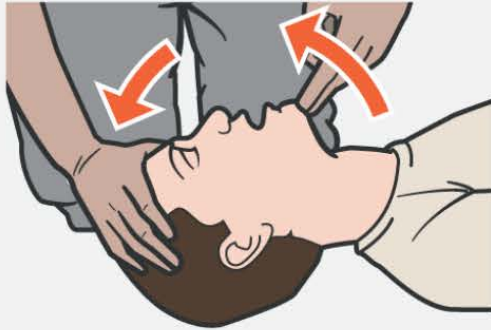
ОЗНАКИ ТА СИМПТОМИ того, що дихальні шляхи заблоковані:

- Видно, що потерпілий страждає та не може правильно дихати
- Потерпілий хропе або створює булькаючі звуки
- У дихальних шляхах наявна кров або сторонні об'єкти
- Сильна травма обличчя

Якщо дихальні шляхи **ПОТЕРПІЛОГО** не заблоковані - виконуйте наступні дії:

Допоможіть притомному потерпілому прийняти зручне сидяче положення, **ЩО ДОЗВОЛЯЄ ВІЛЬНО ДИХАТИ**

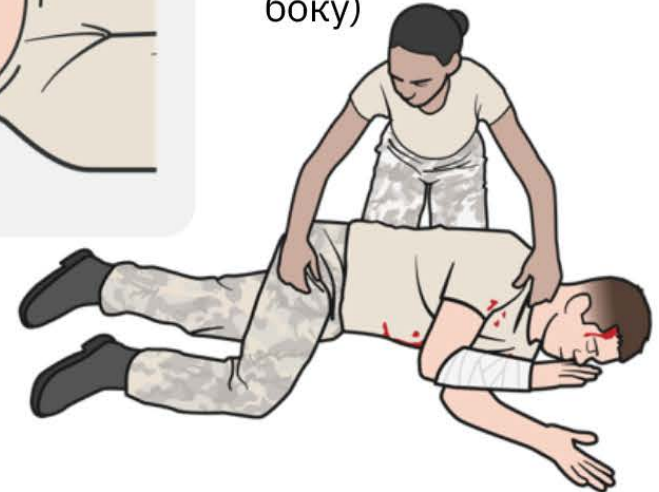
ПІДЙОМ ПІДБОРІДДЯ З
НАХИЛОМ ГОЛОВИ



ТЯГНУТИ ЩЕЛЕПУ
НА СЕБЕ



Якщо потерпілий **знепритомнів** (не в стані шоку), помістіть його в **ПОЗИЦІЮ ВІДНОВЛЕННЯ** (на боку)



M A R C H



МАРСН

ДИХАННЯ (RESPIRATION)

ОГЛЯД НА НАЯВНІСТЬ **РЕСПІРАТОРНОГО** ДИСТРЕСУ



ДИВИСЬ-СЛУХАЙ-ВІДЧУВАЙ



ВАЖЛИВО! ПОВІДОМТЕ про результати огляду на респіраторний дистрес медичному персоналу на місці події

ОЗНАКИ РЕСПІРАТОРНОГО ДИСТРЕСУ:

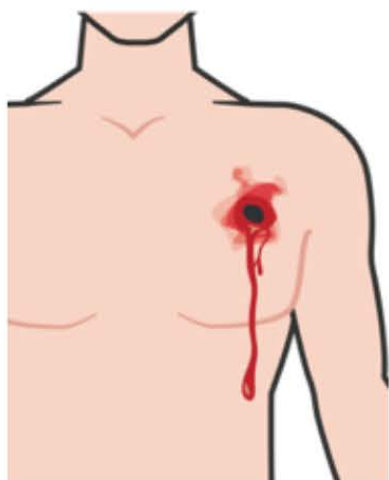
- Важке дихання
- Труднощі вдихання та видихання
- Надто слабке дихання (менше 6 разів у хвилину)
- Прискорене дихання (швидше ніж 20 разів у хвилину)

ЦІ ОЗНАКИ ТАКОЖ МОЖУТЬ ВКАЗУВАТИ НА ЗАКРИТУ ТРАВМУ ГРУДНОЇ КЛІТИНИ

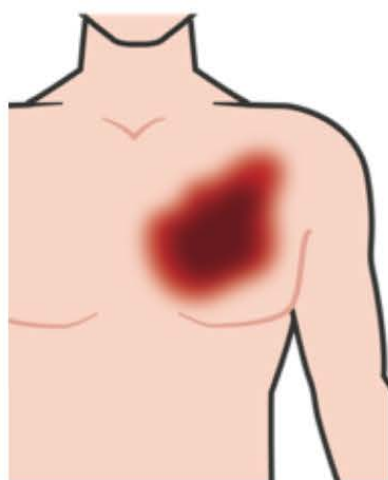
M A R C H

ОЦІНІТЬ ТРАВМИ ГРУДНОЇ КЛІТИНИ, ЯКІ ПОТЕНЦІЙНО ЗАГРОЖУЮТЬ ЖИТТЮ ЛЮДИНИ

ВИДИ ТРАВМ ГРУДНОЇ КЛІТИНИ

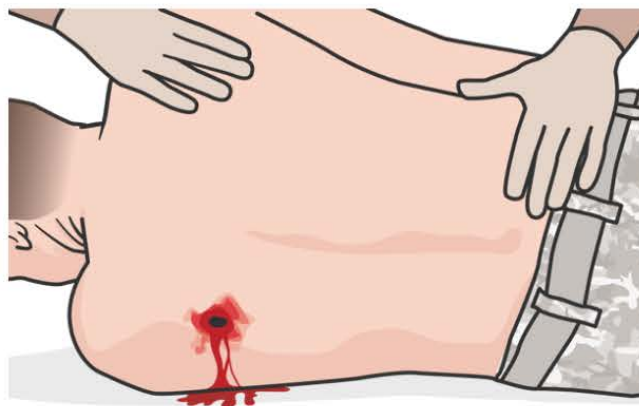


Проникаючі рани



Вибухова травма

ПЕРЕВЕРНІТЬ ЛЮДИНУ, АБИ ОБСТЕЖИТИ ПЕРЕДНЮ І ЗАДНЮ ЧАСТИНИ ТУЛУБА



МАРСН



ВАЖЛИВО!

НЕ накладайте
на рану грудної
клітини
кровоспинні або
інші пов'язки
ПОВІДОМТЕ
медичних
працівників про
ВАЖКУ ТРАВМУ
ГРУДНОЇ КЛІТИНИ

М А R C Н

ГІПОВОЛЕМІЧНИЙ ШОК (CIRCULATION)

ЗАПОБІГАННЯ ШОКУ ШЛЯХОМ КОНТРОЛЮВАННЯ ВТРАТИ КРОВІ

1 – Повторна оцінка всіх заходів контролю кровотечі на ефективність. Переконайтеся, що джгути залишаються тугими



ОПЦІОНАЛЬНО:
Розмісти ноги вище від рівня серця постраждалого, якщо його дихальні шляхи здатні працювати в лежачому стані.

Перевірити артеріальний пульс



ВАЖЛИВО! Попередьте медичний персонал про ознаки шоку

M A R C H

ОЗНАКИ ТА СИМПТОМИ ШОКУ:

Пришвидшене дихання



Втрата фокусу, порушення свідомості



Пітна, холодна, липка шкіра



Бліда/сіра шкіра

М А R C Н

ПЕРЕОХОЛОДЖЕННЯ (HYROTHERMIA)

ЗАПОБІГАННЯ/ЛІКУВАННЯ ГІПОТЕРМІЇ ускладнюється внаслідок МАСИВНОЇ ВТРАТИ КРОВІ*

* Це не переохолодження через холодну погоду



ОЗНАКИ ПЕРЕОХОЛОДЖЕННЯ:



Нечітка
мова або
бурмотіння



Уповільнене
дихання й
сонливість



Тремтіння

М A R C H

ЗАПОБІГАННЯ ГІПОТЕРМІЇ:

Не знімайте сухий одяг з потерпілого, натомість вологий зніміть

Накрийте постраждалого ковдрами, спальними мішками або будь-чим, що буде зберігати тепло

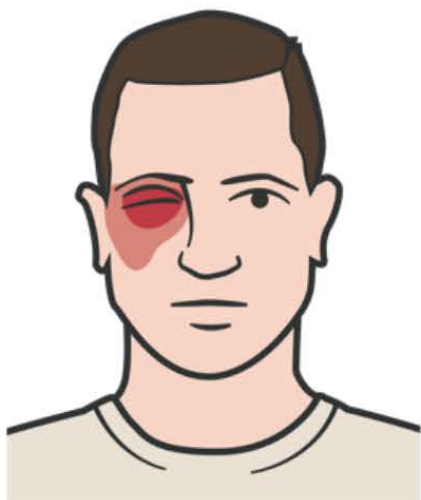
Не тримайте потерпілого на землі (збільшує втрату тепла тіла)

На додаток до

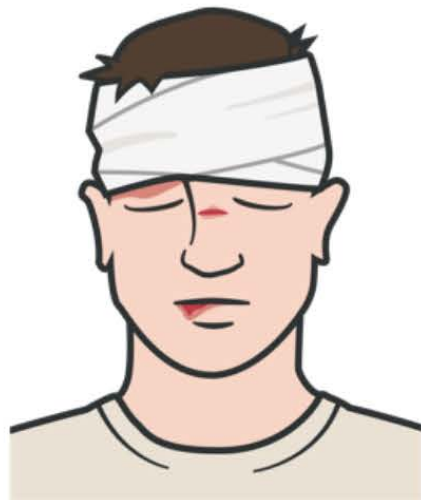
М А Р С Н

МОЖЛИВО, ВАМ ПОТРІБНО
БУДЕ УСУНУТИ ІНШІ ТРАВМИ

ДРУГОРЯДНІ УШКОДЖЕННЯ



травма очей



травма голови



опіки



переломи

ЯКЩО ВИ ПОМІТИЛИ АБО ЗАПІДОЗРОЛИ ПРОНИКАЮЧУ ТРАВМУ ОКА - ЗАХИСТІТЬ ЙОГО



Прикрийте око **ЩИТОМ НА ОЧІ**.
Покладіть щиток на пошкоджене око (не обидва ока) і закріпіть його скотчем

Якщо жорсткий захисний щиток недоступний, **ТАКТИЧНІ ОКУЛЯРИ** також можуть бути використані для захисту очей

ДРУГОРЯДНІ
УШКОДЖЕННЯ
ОЦІНКА ОПІКІВ

ОПІКИ КЛАСИФІКУЮТЬ ЗА ГЛИБИНОЮ РАНИ.



**ЕПІДЕРМАЛЬНІ
ОПІКИ**

ОПІКИ 1 СТУПЕНЯ
схожі на сонячний опік,
почервоніння шкіри



**ДЕРМАЛЬНІ
ПОВЕРХНЕВІ ОПІКИ**

ОПІКИ 2 СТУПЕНЯ
також будуть пухирі



**ДЕРМАЛЬНІ
ГЛИБОКІ ОПІКИ**

ОПІКИ 3 СТУПЕНЯ
може здаватися сухим,
жорстким та/або
можуть бути білими,
коричневими або
чорними

ДОГЛЯД ЗА ОПІКАМИ



НАКЛАСТИ

на область опіку
накласти сухі
стерильні
пов'язки



НАКРИТИ

постраждалого, щоб
запобігти втратам
тепла та зберегти
потерпілого сухим

НА ВИПАДОК
УРАЖЕННЯ
ЕЛЕКТРИЧНИМ
СТРУМОМ



Убезпечте себе та постраждалого від джерела струму, якщо це можливо. В іншому випадку відокремте постраждалого від джерела електрики за допомогою непровідного предмета, наприклад дерев'яної палиці. Перенесіть постраждалого в безпечне місце.

ОЦІНКА ВИДУ ПЕРЕЛОМУ



ЗАКРИТИЙ ПЕРЕЛОМ



ВІДКРИТИЙ ПЕРЕЛОМ

ТРИВОЖНІ СИГНАЛИ ПЕРЕЛОМУ:

- Сильний біль та набряк
- Звуковий чи відчутний “кляц”
- Різна довжина чи форма кінцівок
- Втрата пульсу чи чутливості ураженої руки чи ноги
- Хруст (чутно тріск чи гуркотіння під шкірою)

НАКЛАДАННЯ ШИНИ



Шина використовується для запобігання руху та утримання пораненої кінцівки в одному положенні. Використовуйте гнучку шину (наприклад шини SAM) або імпровізуйте, використовуючи жорсткі або об'ємні матеріали (наприклад, дошки, коробки, гілки і навіть зброю).

Закріпіть суглоб **ЗНИЗУ** та **ЗВЕРХУ** від перелому



ЗАФІКСУЙТЕ ШИНУ клейкою стрічкою, краваткою, ременем або ізолентою (якщо є)

Спробуйте **ЗАФІКСУВАТИ ШИНУ** перш ніж рухати постраждалого та мінімізуйте рухи враженої кінцівки

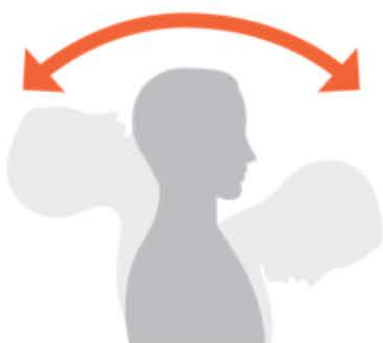


ВАЖЛИВО! Якщо пов'язка занадто туга, це може зменшити кровообіг до пальців рук або ніг



Переломи рук можна легко закріпити на сорочці, використовуючи її як підтримуючий бондаж

ПЕРЕВІРКА НА УШКОДЖЕННЯ ГОЛОВИ



Результат від глухого удару, впливу сили прискорення чи уповільнення. (наприклад, вибух, зіткнення або перекидання автомобіля, травма від падіння або спортивна травма)



Зазвичай, це **вогнепальні поранення, колоті або осколкові поранення** від вибухівки

ТУПА ТА ПРОНИКАЮЧА ТРАВМИ ГОЛОВИ



ВАЖЛИВО! Повідомляйте про ознаки та симптоми черепно-мозкової травми медичному персоналу на місці події

ОЗНАКИ ТА СИМПТОМИ УШКОДЖЕННЯ ГОЛОВИ ВКЛЮЧАЮТЬ:

- Нестандартна свідома поведінка
- Дезорієнтація або запаморочення
- Головний біль
- Дзвін у вухах
- Амнезія
- Нудота/блювота
- Подвоєння в очах

СПІЛКУЙТЕСЬ:

1. З ПОТЕРПІЛИМ

Підбадьоруйте, заспокоюйте та пояснюйте процес допомоги

2. З КОМАНДУВАННЯМ

Забезпечуйте командування актуальною інформацією про стан потерпілого

3. З МЕДИЧНИМ ПЕРСОНАЛОМ

Обговорюйте травми та симптоми потерпілого, а також будь-яку надану медичну допомогу

TACTICAL COMBAT CASUALTY CARE (TCCC) CARD

BATTLE ROSTER #: _____

EVAC: Urgent Priority Routine

NAME (Last, First): _____ LAST 4: _____

GENDER: M F DATE (DD-MMM-YY): _____ TIME: _____

SERVICE: _____ UNIT: _____ ALLERGIES: _____

Mechanism of Injury: (X all that apply)

Artillery Blunt Burn Fall Grenade GSW IED
 Landmine MVC RPG Other: _____

Injury: (Mark injuries with an X)

TQ: R Arm TYPE: _____ TIME: _____

TQ: L Arm TYPE: _____ TIME: _____

TQ: R Leg TYPE: _____ TIME: _____

TQ: L Leg TYPE: _____ TIME: _____

Signs & Symptoms: (Fill in the blank)

	Time			
Pulse (Rate & Location)				
Blood Pressure	/	/	/	/
Respiratory Rate				
Pulse Ox % O2 Sat				
AVPU				
Pain Scale (0-10)				

DD Form 1380, JUN 2014 TCCC CARD

▲ Форма DD 1380

НОТУЙТЕ:

1. РЕЗУЛЬТАТИ ОГЛЯДУ ПОТЕРПІЛОГО

2. НАДАЛУ МЕДИЧНУ ДОПОМОГУ

3. ЗМІНИ У СТАНІ ПОТЕРПІЛОГО

Прикріпіть форму DD 1380 до петлі пояса потерпілого або помістіть її у верхню ліву ручну кишеню або ліву вантажну кишеню брюк

Ви зіткнулися з ситуацією активного стрільця. Непритомний потерпілий отримав кілька вогнепальних поранень.

Ваш огляд показує наступне: два відкритих поранення грудної клітини (безперечно, від пострілів), з нижньої частини правого стегна бризкає яскраво-червона кров. У потерпілого утруднене дихання.

Що є найважливішим у допомозі цьому потерпілому?

1. Стимуляція дихальних шляхів.
2. Накладка пов'язки на рану правого стегна
3. Джгут на праве стегно
4. Пов'язка, що тисне на праве стегно



Використовуючи

КТБДП

і його стандарти
допомоги у
Передшпитальній
Бойовій Медицині

...дотримуючись

М А R C H

послідовності з
застосуванням
**ШВИДКОГО ОГЛЯДУ
ПОРАНЕНОГО**

...та застосовуючи

**РЯТІВНІ
НАВИЧКИ**

ВИ можете

ВРЯТУВАТИ ЖИТТЯ!



Ваш обов'язок як першого, хто відгукнувся — ДІЯТИ!

ЗАСТОСОВУЙТЕ 5 РЯТІВНИХ НАВИЧОК КТБДП, доки не з'явиться медичний персонал

ЗАНОТОВУЙТЕ всю надану допомогу

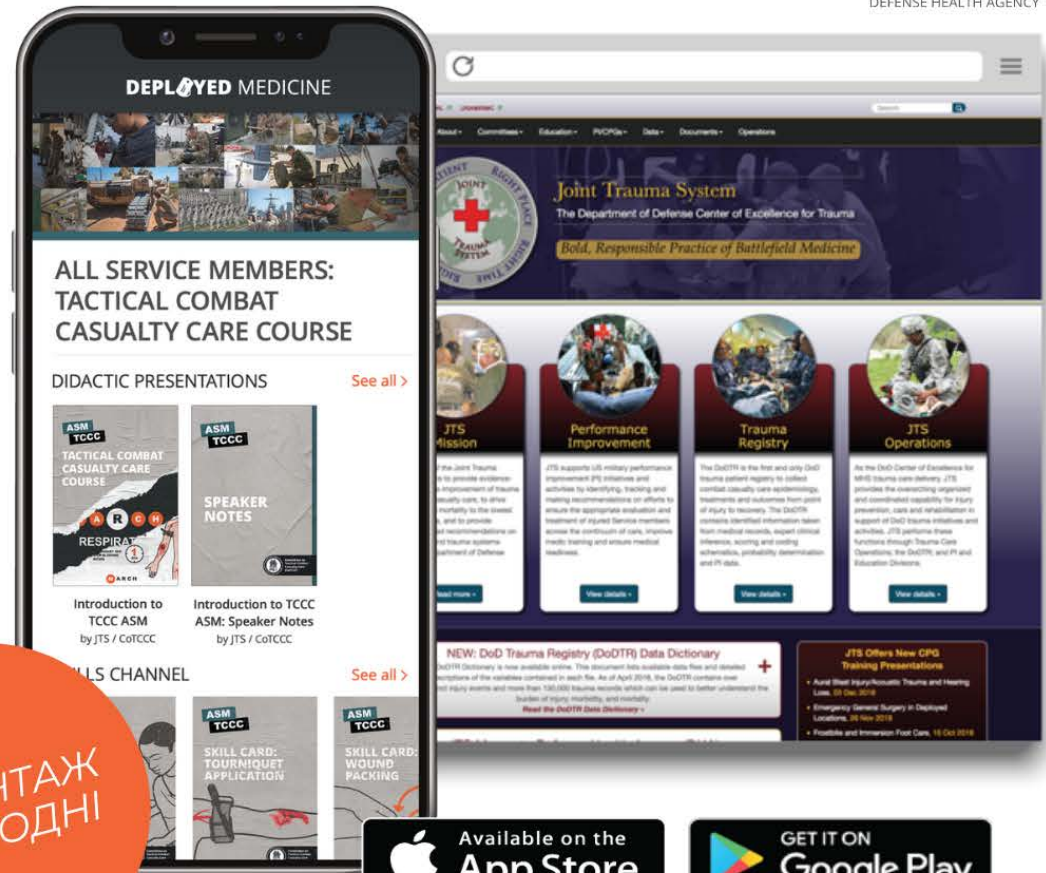
СПРИЯЙТЕ евакуації



ПРОДОВЖУЙТЕ НАВЧАТИСЬ



Використовуйте вебсайт Deployed Medicine та безкоштовний мобільний додаток, щоб отримати доступ до навчальних матеріалів та навчальних відео для підтримки знань і навичок.
www.deployedmedicine.com



ЗАВАНТАЖ СЬОГОДНІ

